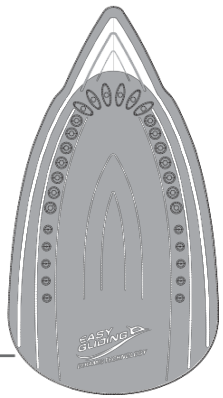
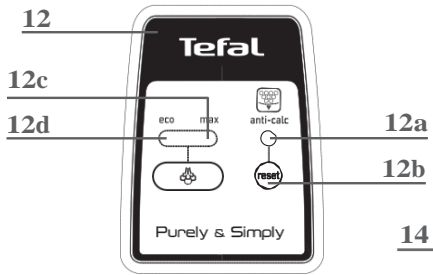
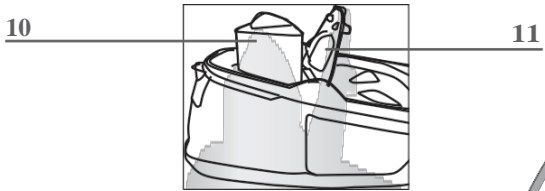
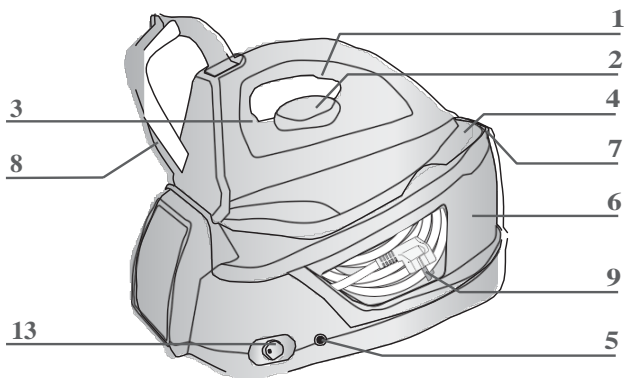


Tefal

Purely and Simply

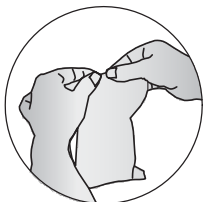




14



Obr. 1



Obr. 2



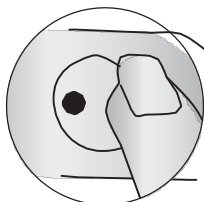
Obr. 3



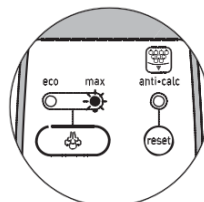
Obr. 4



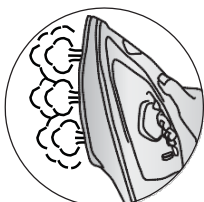
Obr. 5



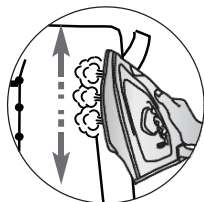
Obr. 6



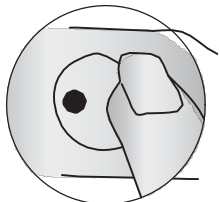
Obr. 7



Obr. 8



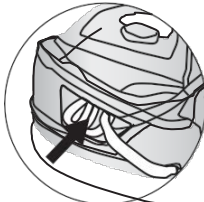
Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11



Obr. 12

Důležitá doporučení Bezpečnostní pokyny

- Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny. Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití v interiéru. V případě komerčního užívání, nesprávného použití či nedodržení těchto pokynů nepřebírá výrobce žádnou odpovědnost a neposkytuje záruku.
- Spotřebič nikdy nevypojte ze sítě taháním za napájecí kabel. Spotřebič vždy odpojte od napětí:
 - než začnete nádržku plnit vodou,
 - než začnete čistit spotřebič,
 - po každém použití.
- Spotřebič musí být používán a odkládán na rovném, stabilním a žáruvzdorném povrchu. Pokud žehličku odkládáte na podložku, ověřte si, že je povrch, na němž je podložka pod žehličku umístěná, stabilní.
- Tento spotřebič není určen k užívání osobami (včetně dětí) s omezenými či zhoršenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osobami bez řádných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovídající za jejich bezpečnost nebo pokud jim tato osoba před použitím neposkytne odpovídající instruktáž.
- Děti musí být pod dohledem, aby spotřebič nepoužívaly na hraní.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby bez odpovídajících znalostí nebo zkušeností nebo osoby s omezenými či zhoršenými fyzickými, smyslovými či

mentálními schopnostmi, pokud jim byla poskytnuta důkladná instruktáž o užívání spotřebiče, jsou pod dohledem a chápou související rizika. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru. Uchovávejte žehličku a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let, pokud je spotřebič zapojen do sítě nebo odložený k vychladnutí.



- Povrch spotřebiče může za provozu dosahovat velmi vysokých teplot, jež mohou způsobit popáleniny. Nedotýkejte se rozehrátých povrchů žehličky (odkrytých kovových částí a plastových částí bezprostředně přiléhajících ke kovovým částem).
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru:
 - pokud je zapojený v síti,
 - dokud nevychladne (po dobu cca 1 hodiny).
- Nádržku nikdy neplňte přímo z vodovodního kohoutku.
- Během užívání musí být nádržka uzavřená.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud vám spadl, pokud má jakoukoli viditelnou vadu, pokud netěsní nebo pokud se chová jakkoli neobvykle. Nesnažte se spotřebič sami rozebírat: nechte jej zkontrolovat v autorizovaném servisním středisku Tefal, abyste se vyhnuli nebezpečí.
- Před použitím zkontrolujte, že přívod elektrického proudu a vody nejeví žádné známky poškození. Pokud jsou elektrický kabel nebo přívod vody poškozené, je třeba je nechat v autorizovaném servisním středisku Tefal vyměnit, aby se zabránilo možnému nebezpečí.
- Pro Vaši bezpečnost je tento spotřebič v souladu se všemi souvisejícími předpisy (směrnice pro nízké napětí, elektromagnetická kompatibilita, životní prostředí atd.).
- Váš spotřebič je elektrické zařízení: musí být používán za standardních podmínek. Spotřebič je určený pouze pro domácí použití.

- Spotřebič je vybaven teplotní pojistkou proti přehřívání.
- Spotřebič zapojte vždy:
 - do elektrické sítě s napětím v rozmezí 220 V až 240 V (pouze střídavý proud),
 - do zásuvky s uzemněním.
 Připojení k nesprávnému napětí může způsobit nenapravitelné škody na spotřebiči a zneplatnit poskytovanou záruku. Pokud používáte prodlužovací kabel, ověřte si, že má odpovídající charakteristiky (16 A) a zemnění a že je řádně natažený.
- Před zapojením do uzemněné zásuvky zcela rozviňte napájecí kabel.
- Napájecí kabel a šňůru pro přívod vody nikdy neponechávejte v blízkosti nebo v kontaktu se zdrojem tepla nebo s ostrými hranami.
- Žehlicí plocha a podložka pod žehličku na základní jednotce mohou dosahovat velmi vysokých teplot a mohou způsobit popáleniny: nedotýkejte se jich. Nikdy se žehlicí plochou nedotýkejte elektrického napájecího kabelu žehličky.
- Vždy používejte odvětrávané/sítované žehlicí prkno, abyste zabránili vzniku mokřých skvrn a úniku páry do stran. Při žehlení těsně u hrany prkna dávejte pozor na horkou páru.
- Spotřebič produkuje páru, která může způsobit popáleniny. Se žehličkou zacházejte vždy opatrně, a to zejména při svlésném žehlení. Nikdy neotáčejte páru na jiné osoby či na zvířata.
- Nikdy neponořujte žehličku do vody či do jiné kapaliny. Nikdy ji nevkládejte pod puštěný vodovodní kohoutek.
- Bezpečnostní pokyny pro odvápnování kartuše:



- Není určeno k pití



- Udržujte mimo dosah dětí



- Patří do smíšeného komunálního odpadu



- Uchovávejte na chladném a suchém místě

**BROŽURKU S POKYNY PROSÍM
USCHOVEJTE PRO MOŽNOST
POZDĚJŠÍHO NAHLÉDNUTÍ**

CS· NEŽ ZACNETE POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ, VĚNUJTE PROŠIM POZORNOST BEZPEČNOSTNÍM POKYMNŮM V ÚVODU BROŽURKY

Popis

1. Tlačítko pro ovládání páry
2. Ovladač pro nastavení teploty žehlení
3. Kontrolka termostatu žehličky
4. Podložka pod žehličku
5. Napájecí kabel
6. Nádržka na vodu
7. Plnicí otvor nádržky
8. Šňůra pro přívod vody
9. Příhrádka na šňůru pro přívod vody
10. Odvápňovací kartuše
11. Kryt odvápňovací kartuše
12. Ovládací panel
 - a. Kontrolka odvápnění Anti Calc
 - b. Resetovací tlačítko Anti Calc
 - c. Režim s maximem páry a kontrolka připravenosti páry
 - d. Kontrolka režimu páry ECO
13. Vypínač osvětlení
14. Keramická žehlicí deska pro snadný skluz

Před prvním použitím

- Otevřete kryt odvápňovací kartuše – Obr. 1.
- Vyjměte odvápňovací kartuši z obalu – Obr. 2.
- Vložte odvápňovací kartuši do příhrádky a stlačte, aby zapadla na své místo – Obr. 3.
- Zavřete kryt odvápňovací kartuše – Obr. 4.
- **Bez kartuše nemůže spotřebič pracovat.**

Příprava

Jakou vodu je možné použít?

Voda, kterou nelze použít: chcete-li maximálně prodloužit životnost své napařovací žehličky, nepoužívejte vodu ze sušičky na prádlo, parfémovanou či změkčenou vodu, vodu z lednice, z baterií, klimatizace, dešťovou vodu, přeřavenou, filtrovanou či balenou vodu. Nepoužívejte čistou destilovanou nebo demineralizovanou vodu.

Všechny výše uvedené druhy vody mohou obsahovat organické zbytky či minerální nebo chemické prvky, které mohou způsobovat „plivání“, tvorbu hnědých skvrn nebo předčasně stárnouti spotřebiče.

Plnění nádržky na vodu

- Položte spotřebič na stabilní, rovnou a žáruvzdornou plochu.
- Doporučujeme používat síťované žehlicí prkno, které umožňuje páře procházet oděvem a přináší lepší výsledek žehlení; brání také úniku páry do stran.
- Zkontrolujte, že spotřebič není zapojený do sítě, a otevřete kryt plnicího otvoru na přední straně nádržky.
- Naplňte nádržku neupravenou vodou z kohoutku až po maximální úroveň – Obr. 5.
- Zavřete kryt plnicího otvoru nádržky.
- **Nenalévejte do nádržky vodu z příhrádky na kartuši.**

Použití napařovací maxižehličky

Při prvním použití spotřebiče se může objevit kouř a zápach, které však nejsou nijak závadné. Užívání nijak neovlivní a rychle zmizí.

- Zcela rozviňte napájecí kabel a šňůru pro přívod vody.
- Spotřebič zapojte do uzemněné zásuvky.
- Stiskněte vypínač – Obr. 6. Dokud se žehlička zahřívá, kontrolka „max“ na ovládacím panelu bliká – Obr. 7. Jakmile přestane kontrolka „max“ blikat a světlo žehličky zhasne (přibližně po 2 minutách),

je spotřebič připraven k použití.

- **Pokud spotřebič používáte poprvé, pokud jste vyměňovali odvápňovací kartuši nebo poté, co jste doplnili vodu do nádržky, stiskněte na několik minut tlačítko pro ovládání páry. Proud páry namíře mimo žehlené prádlo, abyste rozproudili pumpu a začala se tvořit pára.**
- **Při používání vstřikuje elektrická pumpa vodu do žehlicí plochy. To je doprovázeno zvukem, který však neznáčí nic neobvyklého.**

Použití

Žehlení s napařováním





Žehličku neodkládejte na kovovou podpěru. Při přerušení práce žehličku vždy odkládejte na podložku pod žehličku náležející k žehlicí jednotce. Ta je vybavena protiskluzovými prvky a navržena tak, aby odolávala vysokým teplotám.

- Otočte ovladačem pro nastavení teploty na hodnotu odpovídající materiálu, který chcete žehlit (viz tabulka).
- Rozsvítí se kontrolka termostatu žehličky. Důležité: kdykoli začínáte se žehlením nebo kdykoli během práce snižujete teplotu, je žehlička plně připravená, jakmile kontrolka termostatu zhasne a kontrolka páry na ovládacím panelu (ECO nebo MAX) přestane blikat a zůstane rozsvícená.
- Během žehlení se světlo žehličky střídavě rozsvěcuje a zhasíná podle toho, jak se upravuje teplota. Žehlení se tím nijak nenuaruší.
- Může chvíli trvat, než se začne tvořit pára, protože napařovací maxižehlička musí nejprve aktivovat okruh pro rozvod vody.
- Páru lze používat pouze při nastavení na tři tečky (viz tabulka). Při žehlení ostatních materiálů (na 1 nebo 2 tečky) není žehlička dostatečně rozeřhátá, aby se tvořila pára. Proto se nedoporučuje používat tlačítko na ovládání páry, protože by z žehlicí plochy mohla odkapávat voda.
- Pára přestane vycházet, jakmile uvolníte tlačítko.
- Skrob aplikujte vždy na opačnou stranu látky, než kterou budete žehlit.

Nastavení teploty

Před prvním použitím žehličky, nebo pokud jste tlačítko páry dlouho nepoužívali, stiskněte toto tlačítko – Obr. 8 – několikrát za sebou. Žehlička přitom drtze stranou od žehleného prádla.

• Nastavení teploty žehlení:

NASTAVENÍ TEPLoty A VÝKONU PÁRY PODLE TYPU ŽELEHĚNÉHO MATERIÁLU		
TYP MATERIÁLU	Nastavení ovladače teploty	
Syntetika, hedvábí		
Vlna, viskóza	● ●	
Len, bavlna	● ●	  MAX ECO

- Začněte textiliemi, které se žehlí při nízké teplotě (●) a pokračujte materiály vyžadujícími vyšší teplotu (●● nebo Max).
- Oděvy z kombinovaných materiálů: teplotu žehlení nastavte podle nejméně žehlného materiálu.
- Pokud nastavíte termostát do polohy „min“, žehlička se nerozžehleje.

REŽIM ECO: Spotřebič je vybaven funkcí ECO, která spotřebovává méně energie, přičemž stále produkuje proud páry, který postačuje k řádnému vyžehlení prádla. Tento režim lze používat pouze při nastavení na 3 tečky (●●● nebo Max) (viz tabulka).

Žehlení bez páry

- Netiskněte tlačítko pro ovládání páry pod rukojetí žehličky.

Svislé žehlení s napařováním

Doporučení: u jiných materiálů, než je len nebo bavlna, držte žehličku několik centimetrů nad látkou, abyste zabránili propálení.

- Nastavte ovladač teploty žehlení do polohy MAX.
- Oděv poveste na ramínko a jednou rukou látku lehce napněte.

Pára je velmi horká: nikdy se nepokoušejte odstranit pomačkaná místa na oblečeném oděvu. Oděv vždy poveste na ramínko.

- Žehličku držte svisle, mírně nakloněnou vpřed, a opakovaně tiskněte tlačítko pro ovládání páry – Obr. 8 (pod rukojetí žehličky). Žehličkou přejíždějte odshora dolů – Obr. 9.

Plnění nádržky na vodu

- Nádržka je prázdná.
- Vypněte a odpojte zařízení pro tvorbu páry a otevřete kryt nádržky.
- Neošetřenou vodou z kohoutku naplňte po značce Max – Obr. 5.
- Zapojte do zásuvky a spotřebič znovu zapněte stisknutím vypínače – Obr. 10.

Údržba a čištění

Odstraňování usazenin

Nepoužívejte v nádržce na vodu ani v přihrádce na odvápňovací kartuši žádné odvápňovací látky (ocet, průmyslové odstraňovače vodního kamene apod.). Mohly by poškodit Váš spotřebič.

Spotřebič je vybaven systémem s odvápňovací kartuší, aby se prodloužila životnost napařovací maxižehličky a abyste zabránili zachycování usazenin na žehleném

prádle. Systém s odvápňovací kartuší je umístěn pod podložkou pod žehličku.

Provoz:

Spotřebič má na ovládacím panelu odvápňovací kontrolku. Když tato kontrolka bliká, znamená to, že odvápňovací kartuše už není účinná a je třeba ji vyměnit za novou.

Při výměně odvápňovací kartuše:

- Odvápňovací kartuši nikdy nemějte během užívání.
- Vypněte a vypojte spotřebič ze sítě.
- Počkejte nejméně hodinu a poté zkontrolujte, že spotřebič vychladnul.
- Otevřete kryt odvápňovací kartuše – Obr. 1.
- Vyměňte použitou odvápňovací kartuši z přihrádky – Obr. 11.
- Buďte opatrní, z kartuše může při vyjímání z přihrádky odkapat voda. Je to normální a voda není nijak závadná.
- Vyměňte novou odvápňovací kartuši z obalu – Obr. 2.
- Vložte novou odvápňovací kartuši do přihrádky a stiskněte, až zapadne na své místo – Obr. 3.
- Zavřete kryt odvápňovací kartuše – Obr. 4.
- Zapojte do sítě a zapněte spotřebič.
- Stiskněte resetovací tlačítko odvápňování na ovládacím panelu (na 3 sekundy).
- Možná bude nutné stisknout na několik minut tlačítko pro ovládání páry, aby se pára začala znovu tvořit, protože napařovací maxižehlička musí znovu aktivovat okruh pro rozvod vody.

Tento krok je nutný, aby byla zajištěna životnost vašeho spotřebiče.

Používání napařovací maxižehličky bez výměny kartuše může váš spotřebič poškodit a zamezit tvorbě páry. Tlačítko odvápňování stiskněte, pouze pokud jste vyměnili kartuši. Má-li být zajištěna účinnost kartuše, vyměňte ji prosím z obalu těsně před použitím. Mezinárodní záruka Tefal se nebude vztahovat na poškození vzniklá v důsledku používání napařovací maxižehličky bez výměny kartuše.

Čištění napařovací maxižehličky

Před čištěním zkontrolujte, že je spotřebič vypojený ze sítě a že žehlicí plocha i zbytek žehličky už vychladly.

- Při čištění základní jednotky s podložkou pro žehličku nepoužívejte čisticí prostředky ani prostředky na odstranění vápenných usazenin.
- Žehličku ani základní jednotku nikdy nevklaďte pod vodovodní kohoutek.
- Pravidelně čistěte žehlicí plochu navlhčenou houbičkou neobsahující kovové prvky.
- Plastové části spotřebiče čas od času otřete měkkým hadříkem.

Ukládání napařovací maxižehličky

- Varování: nedotýkejte se žehlicí plochy, dokud je rozehřátá.
- Šňůru pro přívod vody uchovávejte ve vyhrazené přihrádce – Obr. 12.
- Nechte žehličku (a podložku pod žehličku) nejprve hodinu zchladnout. Až poté uložte na určené místo.

Problém s napařovací maxižehličkou?

PROBLÉMY	PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Žehlička netvoří páru nebo jí tvoří málo.	Právě jste naplnili nádržku nebo vyměnili odvápňovací kazetu, případně jste právě začali žehlit.	Několik minut podržte stisknuté tlačítko pro ovládání páry. Žehličkou neměřte na prádlo. Aktivujete tak vodní pumpu.
	Ve spotřebiči chybí odvápňovací kazeta, případně je nesprávně vložená.	Zkontrolujte, zda je v příhrádce správně vložená odvápňovací kartuše.
	Při teplotě, kterou jste zvolili, se pára nemůže tvořit.	Nastavte ovládání termostatu do barevné zóny (*** nebo MAX).
	Nádržka na vodu je prázdná.	Naplněte nádržku.
Z otvorů na žehlicí ploše vytéká voda.	Začínáte s užíváním páry nebo jste ji dlouho nepoužili.	Stranou žehlicího prkna stiskněte ovládací tlačítko páry a držte, dokud žehlička nezačne tvořit páru.
	Žehlička není správně nastavená (1 nebo 2 tečky) a žehlicí plocha není dost rozpálená, aby mohla vznikat pára.	Nastavte žehličku na 3 tečky (*** nebo MAX) a počkejte, dokud kontrolka termostatu nezhasne. Potom znovu stiskněte tlačítko pro ovládání páry.
Na prádle se objevují mokré stopy.	Žehlicí prkno je nasáklé vlhkostí, protože není vhodné pro žehlení napařovací maxižehličkou.	Zkontrolujte, zda máte vhodné žehlicí prkno. Doporučujeme používat odvětrávané/sítované žehlicí prkno.
Z otvorů na žehlicí ploše vycházejí hnědé sraženiny a zachycují se na prádle.	Při žehlení používáte chemické odvápňovací přípravky nebo příměsi do vody.	Podobné přípravky do nádržky na vodu nikdy nepřidávejte (viz „Jakou vodu je možné použít“). Kontaktujte autorizované servisní středisko.
	Prádlo není řádně vymáchané nebo žehlíte nový oděv dřívě, než jste ho vyprali.	Ověřte si, že je prádlo řádně vymáchané a zbavte ho zbytků prášku případně chemikálií na nových oděvech. Mohou vnikat do žehličky.
Žehlicí plocha je špinavá nebo hnědá a může umazat prádlo.	Máte nastavenou příliš vysokou teplotu.	Podívejte se na doporučení týkající se ovladače nastavování teploty.
	Používáte škrob.	Škrob aplikujte vždy na tu stranu látky, kterou nežehlíte.
Zpod žehličky uniká pára či voda.	Spotřebič je závadný.	Přestaňte žehličku používat a obraťte se na autorizované servisní středisko.
Odvápňovací kontrolka bliká.	Odvápňovací kazeta už není účinná.	Vyměňte odvápňovací kartuši za novou a poté nejméně na 3 sekundy stiskněte resetovací tlačítko.
Odvápňovací kontrolka bliká i po výměně kartuše.	Nestiskli jste resetovací tlačítko.	Podržte resetovací tlačítko stisknuté, dokud kontrolka nepřestane blikat.

Máte-li jakýkoli dotaz či problém, obraťte se prosím nejprve na náš tým pro vztahy se zákazníky a vyžádejte si odbornou pomoc nebo radu: 0345 602 1454 - UK / (01) 677 4003 – ROI, případně navštivte naše webové stránky - www.tefal.co.uk

Ochrana životního prostředí na prvním místě!

i Spotřebič obsahuje cenné materiály, které lze recyklovat a opakovaně použít.

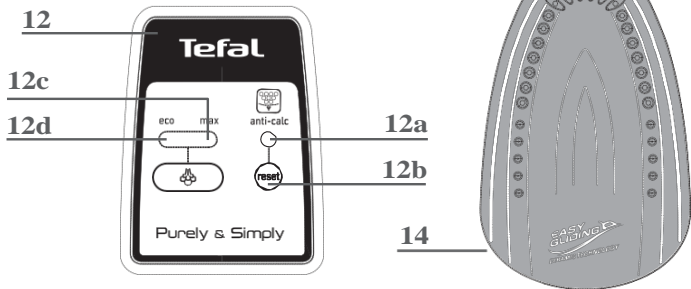
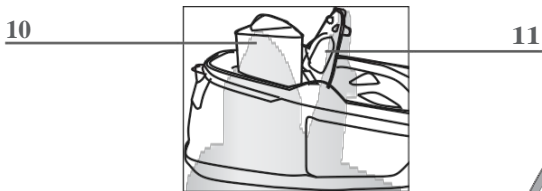
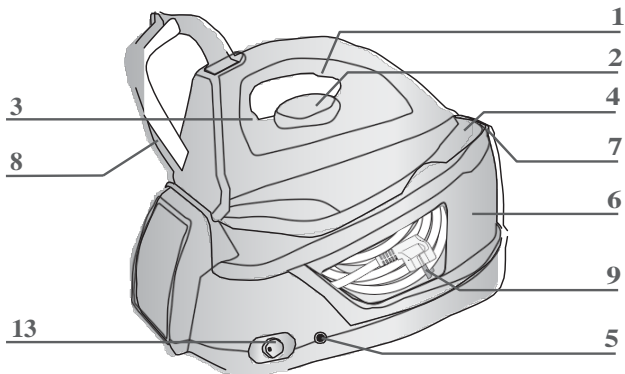
↳ Vysloužilý spotřebič odevzdejte do sběrného dvora.



Tefal

Purely and Simply







1. kép



2. kép



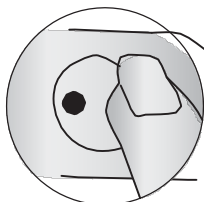
3. kép



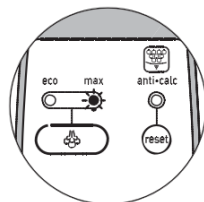
4. kép



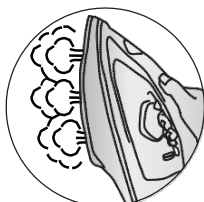
5. kép



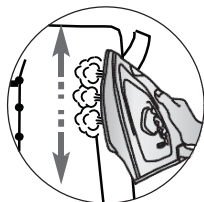
6. kép



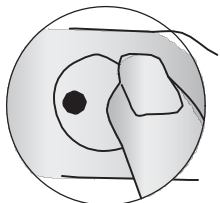
7. kép



8. kép



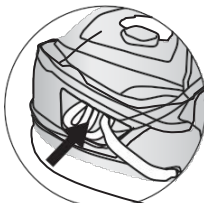
9. kép



10. kép



11. kép



12. kép

Fontos figyelmeztetések

Biztonsági utasítások

- Az első használatbavétel előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. A termék kizárólag otthoni, beltéri használatra alkalmas. Üzleti célú használat, nem rendeltetésszerű használat vagy a jelen használati útmutató be nem tartása esetén a gyártó semmilyen felelősséggel nem tartozik és nem nyújt garanciát.
- Soha ne a tápkábel kihúzásával kapcsolja ki a készüléket. A fogyasztót minden esetben áramtalanítsa:
 - mielőtt a víztartályba vizet öntene,
 - mielőtt a fogyasztót elkezdené tisztítani
 - minden használatot követően
- A fogyasztót egyenes, stabil és hőálló felületen használja. Mielőtt letenné a vasalót, győződjön meg róla, hogy a felület stabil.
- A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (valamint gyermekek), továbbá megfelelő ismeretekkel és tapasztalattal nem rendelkező személyek, kivéve ha a biztonságukért felelő személy felügyelete alatt állnak, vagy e személy a használatba vétel előtt megfelelő utasításokkal látja el őket.
- Biztosítsa a gyermekek felügyeletét, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint megfelelő ismeretekkel vagy tapasztalattal nem rendelkező személyek, továbbá korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi

képességű személyek kizárólag abban az esetben használhatják, ha a fogyasztó használatával kapcsolatosan megfelelő tájékoztatásban részesültek, felügyelet alatt állnak, és tudatában vannak a kapcsolódó kockázatoknak. A készülék nem játékszer. A készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik. Ha hálózatba csatlakoztatta, vagy várja, hogy kihűljön, tartsa a készüléket és a tápkábelt távol a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.



- A készülék felülete üzem közben rendkívül magas hőmérséklet érhet el, ami égési sérülésekhez vezethet. Soha ne érjen hozzá a vasaló felforrósodott felületeihez (fém részek, valamint a fém részekkel közvetlenül érintkező műanyag részek).
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket:
 - ha áram alatt van,
 - amíg ki nem hűlt (kb. 1 órán át)
- Soha ne töltsé a víztartályt közvetlenül a csap alatt.
- Használat közben tartsa mindig lezárva a víztartályt.
- Soha ne használja a készüléket, ha leejtette, vagy bármilyen módon láthatóan sérült, ha szivárog, vagy szokatlanul viselkedik. Soha ne próbálja maga szétszerelni a készüléket: a veszélyhelyzetek megelőzése érdekében a javítását bízza minden esetben Tefal szakszervizre.
- Használatba vétel előtt ellenőrizze le, hogy az elektromos vezeték és a víztömlő ép. Ha az elektromos vezeték vagy a víztömlő sérült, veszélyhelyzetek megelőzése érdekében cseréltesse ki őket Tefal márkaszervizben.
- A felhasználók biztonsága érdekében a készülék megfelel minden kapcsolódó előírásnak (kisfeszültségű irányelv, elektromágneses kompatibilitás, környezetvédelmi előírások stb.)
- A készülék elektromos fogyasztó: a használata standard feltételek mellett ajánlott. A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas.

- A készülék túlmelegedéssel szembeni hőkioldóval felszerelt.
- A készüléket minden esetben:
 - 220-240 V feszültségtartományú hálózatba (kizárólag váltóáram),
 - földelt csatlakozójába csatlakoztassa.

Ha nem megfelelő feszültségre csatlakoztatja, a készülék helyrehozhatatlanul meghibásodhat, és Ön elveszítheti a reá nyújtott jótállást.

Hosszabbító kábel használata esetén ellenőrizze le, hogy megfelelő paraméterekkel rendelkezik (16 A), valamint hogy megfelelően ki van húzva.

- Földelt csatlakozójába csatlakoztatás előtt teljesen tekerje le a kábelt.
- Soha ne hagyja a tápkábelt és a víztömlőt hőforrás vagy éles élek közvetlen közelében, és biztosítsa, hogy nem is érintkezhetnek velük.
- A vasalótalp és a vasalóállás vasalótartó felülete rendkívül magas hőmérséklet érhetnek el, és égési sérüléseket okozhatnak: soha ne érjen hozzájuk. Soha ne érjen a vasalótalppal a vasaló elektromos csatlakozókábeléhez.
- Minden esetben szellőző/hálós vasalódeszkát használjon, így megelőzheti a nedves foltok kialakulását, valamint a gőz oldalirányú szivárgását. A vasalódeszka szélén végzett vasalás esetén ügyeljen a forró gőzre.
- A készülék potenciális égési sérüléseket okozó gőzt állít elő. A vasalót minden esetben óvatosan kezelje, különösen függőleges vasalás esetén. Soha ne irányítsa a gőzt más személyekre, se állatokra.
- Soha ne merítse a vasalót vízbe, se más folyadékba. Soha ne helyezze a vasalót nyitott csap alá.
- A vízkömentesítő kartussal kapcsolatos biztonsági utasítások:



- Fogyasztásra nem alkalmas



- Gyerekektől távol tartandó



- Kommunális hulladékként semmisítse meg



- Hűvös és száraz helyen tartsa

KÉRJÜK, HOGY A KÉSŐBBI ÚJRAOLVASÁSHOZ ŐRIZZE MEG E HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTMUTATÓ BEVEZETŐ RÉSZÉBEN TALÁLHATÓ BIZONTSÁGI UTASÍTÁSOKAT

A készülék ismertetése

1. Gőzvezérlő gomb
2. Vasalási hőmérséklet beállítása
3. Vasaló termosztát jelzőfény
4. Vasalóállás
5. Tápkábel
6. Víztartály
7. Víztartály töltőnyílás
8. Vízömlő
9. Vízömlő tárolórekesz

Első használat előtt

- Nyissa fel a vízkömentesítő kartus fedelét – 1. ábra
- Vegye ki a vízkömentesítő kartust a csomagolásból – 2. ábra
- Helyezze a vízkömentesítő kartust a tartóba, majd nyomja le, hogy a helyére kerüljön - 3. ábra
- Zárja le a vízkömentesítő kartus tartó fedelét - 4. ábra
- **Kartus nélkül a készülék nem üzemeltethető.**

Előkészületek

Milyen vizet használhatok?

Amennyiben szeretné maximális mértékben meghosszabbítani a gőzölés vasalója élettartamát, nem ajánlott, hogy ruhaszárítóból, hűtőgépből, akkumulátorokból, klímaberendezésekből származó, illetve illatosított vagy lágyítót tartalmazó vizet, esővizet, felforralt, megszárt vagy csomagolt vizet használjon. Soha ne használjon desztillált vagy ásványmentesített vizet.

Valamennyi fent ismertetett vízfajta olyan szerves maradékokat, ásványi vagy vegyi anyagokat tartalmazhat, amelyek „köpködéshez”, barna foltok képződéséhez vagy a fogyszórt élettartamának lerövidüléséhez vezethetnek.

A tartály feltöltése vízzel.

- Helyezze a készüléket stabil, egyenes és hőálló felületre.
- Hálós vasalódeszkák használata javasolt, mivel ezek lehetővé teszik, hogy a gőz teljesen áthatoljon a ruhán, jobb eredményeket biztosítva ezzel; egyben megakadályozzák a gőz oldalirányú szivárgását is.
- Ellenőrizze le, hogy a készülék nincs az elektromos hálózathoz csatlakoztatva, majd nyissa fel a tartály elülső oldalán található töltőnyílást.
- Töltsé fel teljesen a tartályt tiszta csapvízzel - 5. kép
- Zárja le a tartály töltőnyílásának fedelét.
- **Ne öntsön a tartályba vizet a kartustartóból.**

A maxivasaló használata.

A készülék első használata füst- és szagképződéssel járhat, ezek azonban semmiképpen nem utalnak a készülék meghibásodására. Az említett tünetek nem befolyásolják a használatot, és gyorsan megszűnnek.

- Teljesen tekerje le a csatlakozókábelt és a vízömlőt.
- Csatlakoztassa a készüléket földelt aljzatba.
- Nyomja le a kapcsolót - 6. ábra Amíg a vasaló melegszik, a kezelőpanelen látható „max” jelzőfény villog - 7. ábra Amint a „max” jelzőfény villogása abbamarad, és a fény kialszik (megközelítőleg 2 perc elteltével),

10. Mészkömentesítő kartus
11. Mészkömentesítő kartus fedele
12. Kezelőpanel
 - a. Anti Calc mészkömentesítés jelzőfény
 - b. Anti Calc reset gomb
 - c. Maximum gőz üzemmód és gőzállapot jelzőfény
 - d. ECO gőz üzemmód jelzőfény
13. Lámpa kapcsoló
14. Kerámia vasalótalp a könnyű csúszás érdekében

a készülék használatra kész.

- **Ha a készüléket először használja, a mészkömentesítő kartus cseréjét, vagy vízfeltöltést követően nyomja le néhány percig a gőzvezérlő gombot. Irányítása a gőzsugarat a vasalni kívánt ruhán kívülre, hogy beinduljon a szivattyú és a gőzképződés.**
- **A használat során az elektromos szivattyú a vasalótalpra fecskendezi a vizet Mindezt hangok kísérik, ezek azonban nem jelentenek semmi szokatlant.**

Használat

Vasalás gőzöléssel





A vasalót ne állítsa fém felületre. Ha megszakítja a munkát, a vasalót mindig a vasalóállás vasalótartó felületére helyezze. Ez csúszásgátló kivételül, és ellenáll a magas hőmérsékleteknek.

- Forgassa el a hőmérséklet beállító gombot vasalni kívánt ruha anyagának megfelelő hőmérsékletre (lásd a táblázatot)
- Kigyullad a vasaló termosztátjának jelzőfénye. Fontos: A vasalás kezdetekor vagy ha a munkavégzés során csökkenti a hőmérsékletet, amint a termosztát jelzőfénye kialszik, és a kezelőpanelen található gőz jelzőfény (ECO vagy MAX) villogása abbamarad és tartósan világít, a vasaló mindig azonnal kész a használatra.
- Vasalás közben a vasaló lámpája a hőmérséklet alakulásának függvényében felváltva kigyullad és kialszik. A vasalásra mindennek semmi kihatása nincs.
- Egy rövid ideig eltarthat, amíg gőz keletkezik, mivel a maxivasalónak először be kell kapcsolnia a vízkört.
- A gőz csak a három pontos beállítás esetén használható (lásd a táblázatot) A többi (1 vagy 2 pöttyös) anyag vasalásakor a vasaló nem elég meleg a gőzképződéshez. Ezért nem ajánlott a gőzvezérlő gomb használata, mivel a vasalótalpról víz csepeghet le.
- Amint elengedi a gombot, megszűnik a gőzképződés.
- A keményítőt mindig az anyag másik oldalára vigye fel, mint amelyet vasalni kíván.

Hőmérséklet beállítás

A vasaló első használata előtt, vagy ha a gőzvezérlő gombot régóta nem használta, nyomja meg néhányszor ezt a gombot - 8. ábra. A vasalót eközben tartsa el a vasalni kívánt ruhától.

• Vasalási hőmérséklet beállítása

HŐMÉRSÉKLET ÉS GŐZTELJESÍTMÉNY BEÁLLÍTÁS A VASALNI KIVÁNT ANYAG FÜGGVÉNYÉBEN		
ANYAG TÍPUSA	Hőmérséklet-szabályozó gomb beállítása	
Szintetikus, selyem		
Gyapjú, viszkóz	● ●	
Len, pamut	● ●	 MAX  ECO

- A vasalást az alacsonyabb hőmérsékleten vasalt ruhaneművel kezdje (*), majd a magasabb hőmérsékletet igénylő anyagokkal folytatassa (** vagy Max).
- Kombinált anyagokból készült ruhák: a vasalási hőmérsékletet a legérzékenyebb anyagnak megfelelően állítsa be.
- Ha a termosztátot „min” hőmérsékletre állítja, a vasaló nem melegszik fel.

ECO ÜZEMMÓD A készülék energiatakarékos ECO funkcióval is rendelkezik, amely ugyanakkor elegendő gőzt állít elő a ruhák megfelelő kivasalásához. Ez az üzemmód kizárólag 3 pontra (** vagy Max) állítás esetén használható (lásd a táblázatot)

Vasalás gőz nélkül

- Ne nyomja le a vasaló markolata alatti gőzvezérlő gombot.

Függőleges vasalás gőzléssel Ajánlás: a kiégés elkerülése érdekében a len és pamut kivételével a vasalót néhány centiméterrel az anyag fölött tartsa.

- Állítsa a vasalási hőmérsékletet szabályozó gombot MAX állásba.
- Akassza vállfára a ruhát, és az egyik kezével kissé feszítse ki.

A gőz rendkívül forró: soha ne próbálja eltávolítani a gyűrődéseket az éppen viselt ruhadarabról. A ruhát mindig akassza vállfára.

- A vasalót tartsa függőlegesen, enyhén előre döntve, és ismételtlen nyomja meg a gőzvezérlő gombot - 8. ábra (a vasaló markolata alatt). A vasalóval fentről lefele haladjon - 9. ábra

A víztartály feltöltése vízzel

- Üres víztartály.
- Kapcsolja ki, és húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról, majd nyissa fel a tartály fedelét.
- Kezletlen csapvízzel töltsé fel a tartályt a Max jelzésig - 5. ábra • Ismét dugja be a készüléket, majd kapcsolja be - 10. ábra

Karbantartás és tisztítás Lerakódások eltávolítása

Se a víztartályba, se a vízkömentesítő kartus tartóba ne tegyen semmilyen vízköoldó anyagot (ecet, ipari vízköoldók). Ellenkező esetben megsérülhet a készülék. A készülék a maxivasaló élettartamának meghosszabbítása, és a vasalt ruhaneműkön képződő lerakódások megelőzése érdekében vízkömentesítő kartussal rendelkezik.

A vízkömentesítő kartus a vasalóállás vasalótartó felülete alatt található.

Használat:

A készülék kezelőpaneljén egy vízkömentesítő-jelzőfény található. Ha a jelzőfény villog, az azt jelenti, hogy a vízkömentesítő kartus már nem hatékony, és újra kell cserélni.

A vízkömentesítő kartus cseréje:

- A vízkömentesítő kartust soha ne használata közben cserélje.
- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.
- Várjon legalább egy órát, majd ellenőrizze le, hogy a készülék kihűlt.
- Nyissa fel a vízkömentesítő kartus fedelét - 1. ábra
- Vegye ki a vízkömentesítő kartust a tartójából - 11. ábra
- Legyen óvatos, kiemelésekor a kartusból víz csöpöghet. Ez normális tünet, a csepegő víz nem ártalmas.
- Vegye ki az új vízkömentesítő kartust a csomagolásból - 2. ábra
- Helyezze az új vízkömentesítő kartust a rekeszbe, és nyomja a helyére - 3. ábra Zárja le a vízkömentesítő kartus fedelét - 4. ábra
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózatra, majd kapcsolja be.
- Nyomja le a kezelőpanelen található vízkömentesítő gombot (3 másodpercig).
- Lehet, hogy a gőz újból előállításához néhány percre le kell nyomnia a gőzvezérlő gombot, mivel a maxivasalónak ismét aktiválnia kell a vízkört.

Ez a lépés a fogyasztó hosszú élettartamának biztosításához szükséges.

A maxivasaló kartuscseré nélküli használata a készülék meghibásodásához, és a gőzképződés korlátozásához vezethet. A kartus cseréjét követően nyomja le a vízkömentesítő gombot. A kartus hatékonyságának biztosítása érdekében, kérjük, csak közvetlenül a használathoz vétel előtt vegye ki a csomagolásból. A nemzetközi Tefal garancia nem vonatkozik a kartuscseré nélkül használt maxivasalóra.

A maxivasaló tisztítása

Tisztítás előtt ellenőrizze le, hogy a készülék ki van húzva az elektromos hálózatról, és mind a vasalótal, mint a vasaló egyéb részei kihűltek.

- A vasalótartó állás tisztításához ne használjon tisztítószereket, se vízkömentesítő készítményeket.
- Se a vasalót, se a vasalóállást soha ne helyezze folyóvíz alá.
- Rendszeresen tisztítsa meg fémes anyagokat nem tartalmazó nedves szivaccsal a vasalótartó felületét.
- A fogyasztó műanyag részeit időről időre törölje át puha ruhadarabbal.

A maxivasaló tárolása.

- Figyelem: soha ne érjen a forró vasalótalhoz.
- A víztömítőt a tárolására szolgáló rekeszben tartsa - 12. ábra.
- Először hagyja a vasalót (és a vasalótartó felületet) mintegy egy órán át kihűlni. Csak ezt követően raktározza el.

A maxivasaló használatával kapcsolatos problémák

PROBLÉMA	OKOK	MEGOLDÁS
A vasaló nem állít elő gőzt, vagy csak keveset.	Éppen feltöltötte a víztartályt vagy kicserélte a vízkömentesítő kartust, esetleg éppen elkezdett vasalni.	Tartsa néhány percig lenyomva a gőzvezérlő gombot. Ne irányítsa a vasalót a ruhára. Aktiválja a vízszivattyút.
	A készülékből hiányzik a vízkömentesítő kartus, esetleg rosszul van behelyezve.	Ellenőrizze le, hogy a vízkömentesítő kartus megfelelően lett behelyezve a tartóba.
	A kiválasztott hőmérséklet nem alkalmas gőz előállítására.	Állítsa a termosztát beállítását színes zónára (** vagy MAX).
	A víztartály üres.	Töltse fel a víztartályt.
A vasalótalon található nyílásokból víz folyik.	A gőzt most kezdi használni, vagy régóta nem használta.	A vasalódeszkától eltartva nyomja be a gőzvezérlő gombot, és tartsa benyomva egészen addig, amíg a vasaló gőzt nem állít elő.
	A vasaló rosszul van beállítva (1 vagy 2 pont), és a vasalótalp nem elég forró a gőzképződéshez.	Állítsa a vasalót 3 pontra (** vagy MAX), és várja meg, amíg a termosztát jelzőfénye kialszik. Ezután ismét nyomja meg a gőzvezérlő gombot.
A ruhán nedves foltok jelennek meg.	A vasalódeszka megszívta magát nedvességgel, mivel nem alkalmas a maxivasaló használatára.	Ellenőrizze le, hogy megfelelő vasalódeszkat használ. Ajánlott szellőző/hálós vasalódeszkat használni.
A vasalótalon lévő nyílásokból barna szennyeződés rakódik le a ruhára.	Vasaláskor vegyi vízköoldót készítményt vagy adalékanyagokat használ.	Soha ne tegyen hasonló készítményeket a víztartályba (lásd „Milyen vizet használhatok“). Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi
	A ruha nincs megfelelően kiöblítve, vagy a ruhát még a kimosása előtt kezdte el vasalni.	Ellenőrizze le, hogy a ruhanemű megfelelően ki lett öblítve, és távolítsa el az esetleges mosópor és vegyi anyag maradványoktól. Bekerülhetnek a
A vasalótalp beszennyeződött vagy barna, és összekeneheti a ruhát.	Túlságosan magas hőmérsékletet állított be.	Nézze meg a hőmérséklet beállító gomb használatára vonatkozó
	Keményítő használat.	A keményítőt mindig az éppen nem vasalt oldalon alkalmazza.
A vasaló alól gőz vagy víz távozik.	Hibás készülék.	Ne használja a készüléket, és forduljon márkaszervizhez.
A vízkömentesítés jelzőfény villog.	A vízkömentesítő kartus már hatástalan.	Cserélje ki újra a vízkömentesítő kartust, majd nyomja le legalább 3 másodpercig a reset gombot.
A vízkömentesítés jelzőfény a kartus cseréjét követően is villog.	Nem nyomta be a reset gombot.	Tartsa benyomva a reset gombot mindaddig, amíg a jelzőfény villogása

Bármilyen kérdés vagy probléma esetén, kérjük, először vegye fel a kapcsolatot ügyfélkapcsolati osztályunkkal, és kérjen tőle szakmai segítséget vagy tanácsot: 0345 602 1454 - UK / (01) 677 4003 – ROI, esetleg látogasson el weboldalunkra - www.tefal.co.uk

Környezetvédelem az első helyen!

! A készülék értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.

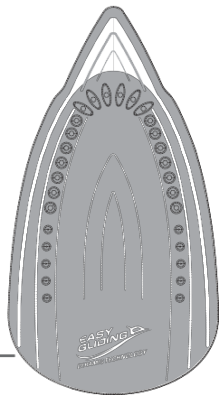
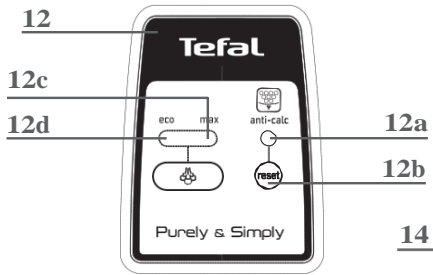
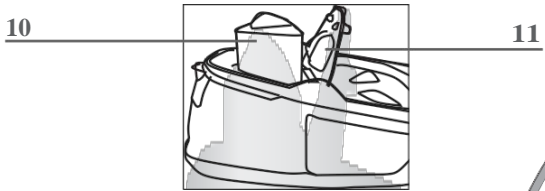
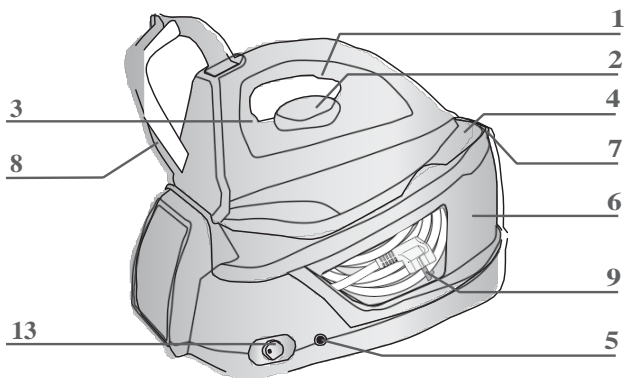
< A lejárt élettartamú készüléket szakosodott gyűjtőtelepen adja le.



Tefal

Purely and Simply







Obr. 1



Obr. 2



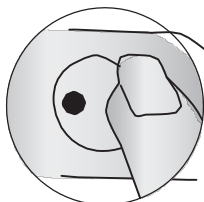
Obr. 3



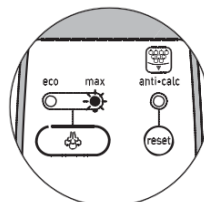
Obr. 4



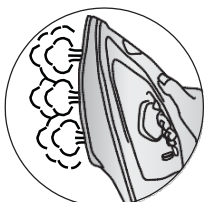
Obr. 5



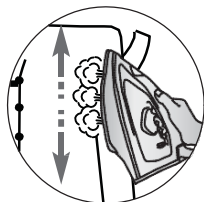
Obr. 6



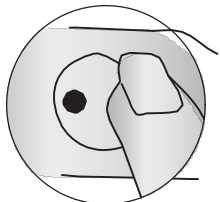
Obr. 7



Obr. 8



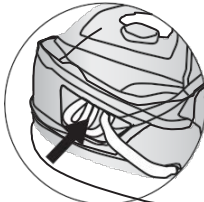
Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11



Obr. 12

Dôležité odporúčania

Bezpečnostné pokyny

- Pred prvým použitím si, prosím, dôkladne prečítajte tieto pokyny. Tento výrobok je určený iba na domáce použitie v interiéri. V prípade komerčného používania, nesprávneho použitia či nedodržania týchto pokynov nepreberá výrobca žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruku.
- Spotrebič nikdy neodpájajte zo siete pomocou napájacieho kábla. Spotrebič vždy odpojte od napätia:
 - skôr ako začnete plniť nádržku vodou,
 - skôr ako začnete čistiť spotrebič,
 - po každom použití.
- Spotrebič sa musí používať a odkladať na rovnom, stabilnom a žiaruvzdornom povrchu. Pokiaľ odkladáte žehličku na podložku, overte si, či je povrch, na ktorom je podložka pod žehličku umiestnená, stabilný.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými či zhoršenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo osobami bez riadnych znalostí a skúseností, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovedajúcej za ich bezpečnosť, alebo pokiaľ im táto osoba pred použitím neposkytne zodpovedajúcu inštrukciú.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby nepoužívali spotrebič na hranie.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby bez zodpovedajúcich znalostí alebo skúseností, alebo osoby s obmedzenými či zhoršenými fyzickými, zmyslovými alebo

mentálnymi schopnosťami, pokiaľ im bola poskytnutá dôkladná inštrukcia o používaní spotrebiča, sú pod dohľadom a chápu súvisiace riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Uschovávajúte žehličku a napájací kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, pokiaľ je spotrebič zapojený do siete alebo odložený, aby vychladol.



- Povrch spotrebiča môže počas prevádzky dosahovať veľmi vysoké teploty, ktoré môžu spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa rozohriatych povrchov žehličky (odkrytých kovových častí a plastových častí bezprostredne priliehajúcich ku kovovým častiam).
- Nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru:
 - pokiaľ je zapojený do siete,
 - pokiaľ nevychladne (cca počas 1 hodiny).
- Nádržku nikdy neplňte priamo z vodovodného kohútika.
- Počas používania musí byť nádržka uzavretá.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ vám spadol, má akékoľvek viditeľné poškodenie, netesní alebo pokiaľ sa správa akokoľvek neobvykle. Nesnažte sa spotrebič rozoberať sami: nechajte ho skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku Tefal, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu.
- Pred použitím skontrolujte, či prívod elektrického prúdu a vody nejaví žiadne známky poškodenia. Pokiaľ sú elektrický kábel alebo prívod vody poškodené, je potrebné nechať ich v autorizovanom servisnom stredisku Tefal vymeniť, aby sa zabránilo možnému nebezpečenstvu.
- Pre vašu bezpečnosť je tento spotrebič v súlade so všetkými súvisiacimi predpismi (smernice pre nízke napätie, elektromagnetická kompatibilita, životné prostredie atď.).
- Váš spotrebič je elektrické zariadenie: musí sa používať za štandardných podmienok. Spotrebič je určený iba na domáce použitie.

- Spotrebič je vybavený teplotnou poistkou proti prehrievaniu.
- Spotrebič zapájajte vždy:
 - do elektrickej siete s napätím v rozmedzí 220 až 240 V (iba striedavý prúd),
 - do zásuvky s uzemnením.
- Pripojenie k nesprávnemu napätiu môže spôsobiť nenapraviteľné škody na spotrebiči a zrušiť poskytovanú záruku. Pokiaľ používate predĺžovací kábel, overte si, či má zodpovedajúce charakteristiky (16 A) a uzemnenie a či je riadne natiiahnutý.
- Pred zapojením do uzemnenej zásuvky úplne rozviňte napájací kábel.
- Napájací kábel a šnúru na privod vody nikdy neopenechávajú v blízkosti alebo v kontakte so zdrojom tepla alebo s ostrými hranami.
- Žehliaca plocha a podložka pod žehličku v základnej jednotke môžu dosahovať veľmi vysoké teploty a môžu spôsobiť popáleniny: nedotýkajte sa ich. Nikdy sa žehliacou plochou nedotýkajte elektrického napájacieho kábla žehličky.
- Vždy používajte odvetrávanú/sieťovanú žehliacu dosku, aby ste zabránili vzniku mokrých škvŕn a úniku pary do strán. Pri žehlení tesne pri hrane dosky dávajte pozor na horúcu paru.
- Spotrebič produkuje paru, ktorá môže spôsobiť popáleniny. So žehličkou zaobchádzajte vždy opatrne, a to predovšetkým pri zvislom žehlení. Nikdy neotáčajte paru na iné osoby či zvieratá.
- Nikdy neponárajte žehličku do vody či inej kvapaliny. Nikdy ju nekladajte pod pustený vodovodný kohútik.
- Bezpečnostné pokyny na odváňovanie kartuše:



- Nie je určené na pitie.



- Udržujte mimo dosahu detí.



- Patrí do zmiešaného komunálneho odpadu.



- Uschovajte na chladnom a suchom mieste.

**BROŽÚRKU S POKYNMI, PROSÍM,
USCHOVAJTE PRE MOŽNOSŤ
NESKORŠIEHO NAHLIADNUTIA.**

SK • SKÓR AKO ZACNETE POUŽÍVAŤ SPOTREBIČ, VENUJTE, PROSÍM, POZORNOSŤ BEZPEČNOSTNÝM POKYNOM V ÚVODE BROŽÚRKY

Popis

1. Tlačidlo na ovládanie pary
2. Ovládač na nastavenie teploty žehlenia
3. Kontrolka termostatu žehličky
4. Podložka pod žehličku
5. Napájací kábel
6. Nádržka na vodu
7. Plniaci otvor nádržky
8. Šnúra na prívod vody
9. Priehradka na šnúru na prívod vody
10. Odvápňovacia kartuša
11. Kryt odvápňovacej kartuše
12. Ovládací panel
 - a. Kontrolka odvápnenia Anti Calc
 - b. Resetovacie tlačidlo Anti Calc
 - c. Režim s maximom pary a kontrolka pripravenosti pary
 - d. Kontrolka režimu pary ECO
13. Vypínač osvetlenia
14. Keramická žehliaca doska na jednoduché kĺzanie

Pred prvým použitím

- Otvorte kryt odvápňovacej kartuše – obr. 1.
- Vyberte odvápňovaciu kartušu z obalu – obr. 2.
- Vložte odvápňovaciu kartušu do priehradky a stlačte, aby zapadla na svoje miesto – obr. 3.
- Zavrite kryt odvápňovacej kartuše – obr. 4.
- **Bez kartuše nemôže spotrebič pracovať.**

Príprava

Akú vodu je možné použiť?

Voda, ktorú nie je možné použiť: ak chcete maximálne predĺžiť životnosť svojej parnej žehličky, nepoužívajte vodu zo sušičky na bielizeň, parfumovanú či zmäkčenu vodu, vodu z chladničky, z batérií, klimatizácie, dažďovú vodu, prevarenú, filtrovanú či balenú vodu. Nepoužívajte čistú destilovanú alebo demineralizovanú vodu.

Všetky vyššie uvedené druhy vody môžu obsahovať organické zvyšky či minerálne alebo chemické prvky, ktoré môžu spôsobovať „pľuvanú“, tvorbu hnedých škvrín alebo predčasnú starnutie spotrebiča.

Plnenie nádržky na vodu

- Položte spotrebič na stabilnú, rovnú a žiaruvzdornú plochu.
- Odporúčame používať sieťovanú žehliacu dosku, ktorá umožňuje, aby mohla para prechádzať odevom a ktorá prináša lepšie výsledky žehlenia; bráni tiež úniku pary do strán.
- Skontrolujte, či nie je spotrebič zapojený do siete, a otvorte kryt plniaceho otvoru na prednej strane nádržky.
- Naplňte nádržku neupravenou vodou z kohútika až po maximálnu úroveň – obr. 5.
- Zavrite kryt plniaceho otvoru nádržky.
- **Do nádržky nenalievajte vodu z priehradky na kartušu.**

Použitie naparovacej maxižehličky

Pri prvom použití spotrebiča sa môže objaviť dym a zápach, ktoré však nie sú nijako škodlivé. Používanie nijako neovplyvnia a rýchlo zmiznú.

- Úplne rozviňte napájací kábel a kábel na pripojenie vody.
- Spotrebič zapojte do uzemnenej zásuvky.
- Stlačte vypínač – obr. 6. Pokiaľ sa žehlička zahrieva, kontrolka „MAX“ na ovládacom paneli bliká – obr. 7. Hneď ako prestane kontrolka „MAX“ blikať a svetlo žehličky zhasne (približne po 2 minútach),

- je spotrebič pripravený na použitie.
- **Pokiaľ používate spotrebič prvýkrát, pokiaľ ste vymieňali odvápňovaciu kartušu alebo potom, čo ste doplnili vodu do nádržky, stlačte na niekoľko minút tlačidlo na ovládanie pary. Prúd pary namierte mimo žehlenej bielizne, aby ste rozprúdili pumpu a začala sa tvoriť para.**
- **Pri používaní vstrekuje elektrická pumpa vodu do žehliacej plochy. To je sprevádzané zvukom, ktorý však neznačí nič neobvyklé.**

Použitie

Žehlenie s naparovaním

- Žehličku neodkladajte na kovovú podporu. Pri prerušení práce žehličku vždy odkladajte na podložku pod žehličku patriacu k žehliacej jednotke. Tá je vybavená protišmykovými prvkami a navrhnutá tak, aby odolávala vysokým teplotám.
- Otočte ovládačom na nastavenie teploty na hodnotu zodpovedajúcu materiálu, ktorý chcete žehliť (pozrite tabuľku).
 - Rozsvieti sa kontrolka termostatu žehličky. Dôležité: kedykoľvek začnete so žhlením alebo kedykoľvek počas práce znížujete teplotu, je žehlička plne pripravená, hneď ako kontrolka termostatu zhasne a kontrolka pary na ovládacom paneli (ECO alebo MAX) prestane blikať a zostane rozsvietená.
 - Počas žehlenia sa svetlo žehličky striedavo rozsvetuje a zhasína podľa toho, ako sa upravuje teplota. Žehlenie sa tým nijako nenaruší.
 - Môže chvíľu trvať, kým sa začne tvoriť para, pretože naparovacia maxižehlička musí najprv aktivovať okruh na rozvod vody.
 - Paru je možné používať iba pri nastavení na tri body (pozrite tabuľku). Pri žehlení ostatných materiálov (na 1 alebo 2 body) nie je žehlička dostatočne rozohriata, aby sa tvorila para. Preto sa neodporúča používať tlačidlo na ovládanie pary, pretože zo žehliacej plochy by mohla odvapkávať voda.
 - Para prestane vychádzať, hneď ako uvoľníte tlačidlo.
 - Skrob aplikujte vždy na opačnú stranu látky, než ktorú budete žehliť.

Nastavenie teploty

Pred prvým použitím žehličky alebo pokiaľ ste tlačidlo pary dlho nepoužívali, stlačte toto tlačidlo – obr. 8 – niekoľkokrát za sebou. Žehličku pritom držte nabok od žehlenej bielizne.

• Nastavenie teploty žehlenia:

NASTAVENIE TEPLoty A VÝKONU PARY PODĽA TYPU ŽEHLENEHO MATERIÁLU		
TYP MATERIÁLU	Nastavenie ovládača teploty	
Syntetika, hodváb		
Vlna, viskóza	● ●	
Fan, bavlna	● ●	

- Začnite textíliami, ktoré sa žehlia pri nízkej teplote (●) a pokračujte materiálmi vyžadujúcimi si vyššiu teplotu (●● alebo MAX).
- Odevy z kombinovaných materiálov: teplotu žehlenia nastavte podľa najnáchylnejšieho materiálu.
- Pokiaľ nastavíte termostat do polohy „Min“, žehlička sa nerozhreje.

REŽIM ECO: Spotrebič je vybavený funkciou ECO, ktorá spotrebáva menej energie, ako je Fan alebo bavlna, držíte žehličku niekoľko centimetrov nad látkou, aby ste zabránili prepáleniu.

Žehlenie bez pary

- Nestlačajte tlačidlo na ovládanie pary pod rukoväťou žehličky.

Zvislé žehlenie s naparovaním

Odporúčanie: pri iných materiáloch, ako je Fan alebo bavlna, držte žehličku niekoľko centimetrov nad látkou, aby ste zabránili prepáleniu.

- Nastavte ovládač teploty žehlenia do polohy MAX.
- Odev zaveste na ramienko a jednou rukou látku zľahka napínajte.

- Para je veľmi horúca: nikdy sa nepokúšajte odstrániť pokrčené miesta na oblečenom odevu.
- Odev vždy zaveste na ramienko.
- Žehličku držte zvislo, mierne naklonenú vpred, a opakovane stlačajte tlačidlo na ovládanie pary – obr. 8 (pod rukoväťou žehličky). Žehličkou prechádzajte zhora nadol – obr. 9.

Plnenie nádržky na vodu

- Nádržka je prázdna.
- Vypnite a odpojte zariadenie na tvorbu pary a otvorte kryt nádržky.
- Neošetrenú vodu z kohútika naplňte po značku MAX – obr. 5.
- Zapojte do zásuvky a spotrebič znovu zapnite stlačením vypínača – obr. 10.

Údržba a čistenie

Odstraňovanie usadenín

Nepoužívajte v nádržke na vodu ani v priehradke na odvápnovaciu kartušu žiadne odvápnovacie látky (ocot, priemyselné odstraňovače vodného kameňa a pod.). Mohli by poškodiť váš spotrebič.

Spotrebič je vybavený systémom s odvápnovaciu kartušou, aby sa predĺžila životnosť naparovacej maxižehličky a aby ste zabránili zachytávaniu usadenín na žehlenej

bielizni. Systém s odvápnovaciu kartušou je umiestnený pod podložkou pod žehličku.

Prevádzka:

Spotrebič má na ovládacom paneli kontrolku odvápnovania. Keď táto kontrolka bliká, znamená to, že odvápnovacia kartuša už nie je účinná a je potrebné ju vymeniť za novú.

Pri výmene odvápnovacej kartuše:

- Odvápnovaciu kartušu nikdy nemeňte počas používania.
- Vypnite a odpojte spotrebič zo siete.
- Počkajte najmenej hodinu, a potom skontrolujte, či spotrebič vychladol.
- Otvorte kryt odvápnovacej kartuše – obr. 1.
- Vyberte použitú odvápnovaciu kartušu z priehradky – obr. 11.
- Buďte opatrní, z kartuše môže pri vyberaní z priehradky kvapkať voda. Je to normálne a voda je neškodná.
- Vyberte novú odvápnovaciu kartušu z obalu – obr. 2.
- Vložte novú odvápnovaciu kartušu do priehradky a stlačte, až zapadne na svoje miesto – obr. 3.
- Zavrite kryt odvápnovacej kartuše – obr. 4.
- Zapojte do siete a zapnite spotrebič.
- Stlačte resetovacie tlačidlo odvápnovania na ovládacom paneli (na 3 sekundy).
- Možno bude nutné stlačiť na niekoľko minút tlačidlo na ovládanie pary, aby sa para začala znovu tvoriť, pretože naparovacia maxižehlička musí znovu aktivovať okruh na rozvod vody.

Tento krok je nutný, aby bola zabezpečená životnosť vášho spotrebiča.

Používanie naparovacej maxižehličky bez výmeny kartuše môže váš spotrebič poškodiť a zamedziť tvorbe pary. Tlačidlo odvápnovania stlačte iba vtedy, pokiaľ ste vymenili kartušu. Ak má byť zaistená účinnosť kartuše, vyberte ju, prosím, z obalu tesne pred použitím. Medzinárodná záruka Tefal sa nebudie vzťahovať na poškodenia vzniknuté v dôsledku používania naparovacej maxižehličky bez výmeny kartuše.

Čistenie naparovacej maxižehličky

Pred čistením skontrolujte, či je spotrebič odpojený zo siete a či je žehliaca plocha aj zvyšok žehličky už vychladnutý.

- Pri čistení základnej jednotky s podložkou pre žehličku nepoužívajte čistiace prostriedky ani prostriedky na odstránenie vápenatých usadenín.
- Žehličku ani základnú jednotku nikdy nekladajte pod vodovodný kohútik.
- Pravidelne čistite žehliacu plochu navlhčenou hubkou neobsahujúcou kovové prvky.
- Plastové časti spotrebiča raz za čas utrite mäkkou handričkou.

Ukladanie naparovacej maxižehličky

- Varovanie: nedotýkajte sa žehliacej plochy, pokiaľ je rozohriata.
- Kábel na pripojenie vody uschovávajte vo vyhradenéj priehradke – obr. 12.
- Nechajte žehličku (a podložku pod žehličku) najprv hodinu vychladnúť. Až potom uložte na určené miesto.

Problém s naparovacou maxižehličkou?

PROBLÉMY	PRÍČINY	RIEŠENIA
Žehlička netvorí paru alebo jej tvorí málo.	Práve ste naplnili nádržku alebo vymenili odvápnovaciu kartušu, prípadne ste začali práve žehliť.	Niekoľko minút podržte stlačené tlačidlo na ovládanie pary. Žehličkou neberte na bielzeň. Aktivujete tak vodnú pumpu.
	V spotrebiči chýba odvápnovacia kartuša, prípadne je nesprávne vložená.	Skontrolujte, či je v priehradke správne vložená odvápnovacia kartuša.
	Pri teplote, ktorú ste zvolili, sa nemôže tvoriť para.	Nastavte ovládanie termostatu do farebnej zóny (*** alebo MAX).
	Nádržka na vodu je prázdna.	Naplňte nádržku.
Z otvorov na žehliacej ploche vyteká voda.	Začínate s používaním pary alebo ste ju dlho nepoužili.	Mimo žehliacej dosky stlačte ovládacie tlačidlo pary a držte, pokiaľ žehlička nezačne tvoriť paru.
	Žehlička nie je správne nastavená (1 alebo 2 bodky) a žehliaca plocha nie je dost' rozpálená, aby mohla vzniknúť para.	Nastavte žehličku na 3 bodky (*** alebo MAX) a počkajte, pokiaľ kontrolka termostatu nezhasne. Potom znovu stlačte tlačidlo na ovládanie pary.
Na bielzni sa objavujú mokré stopy.	Žehliaca doska je nasiaknutá vlhkosťou, pretože nie je vhodná na žehlenie naparovacou maxižehličkou.	Skontrolujte, či máte vhodnú žehliacu dosku. Odporúčame používať odvetrávanú/sieťovanú žehliacu dosku.
Z otvorov na žehliacej ploche vychádzajú hnedé zrazeniny a zachytávajú sa na bielzni.	Pri žehlení používate chemické odvápnovacie prípravky alebo prímеси do vody.	Podobné prípravky do nádržky na vodu nikdy nepridávajte (pozrite „Akú vodu je možné použiť“). Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
	Bielzeň nie je poriadne vyžmýkaná alebo žehlíte nový odev skôr, ako ste ho vyprali.	Overte si, či je bielzeň poriadne vyžmýkaná a zbavte ju zvyškov prášku, prípadne chemikálií na nových odevoch. Môžu vniknúť do žehličky.
Žehliaca plocha je špinavá alebo hnedá a môže zašpiniť bielzeň.	Máte nastavenú príliš vysokú teplotu.	Pozrite sa na odporúčania týkajúce sa ovládača nastavovania teploty.
	Používate škrob.	Škrob aplikujte vždy na tú stranu látky, ktorú nežehlíte.
Spod žehličky uniká para alebo voda.	Spotrebič je poškodený.	Prestaňte žehličku používať a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolka na odvápnovanie bliká.	Odvápnovacia kartuša už nie je účinná.	Vymeňte odvápnovaciu kartušu za novú, a potom najmenej na 3 sekundy stlačte resetovacie tlačidlo.
Kontrolka na odvápnovanie bliká aj po výmene kartuše.	Nestlačili ste resetovacie tlačidlo.	Podržte resetovacie tlačidlo stlačené, pokiaľ neprestane blikat kontrolka.

Ak máte akúkoľvek otázku či problém, obráťte sa, prosím, najprv na náš tím pre vzťahy so zákazníkmi a vyžiadajte si odbornú pomoc alebo radu: 0345 602 1454 –UK/(01) 677 4003 – ROI, prípadne navštívte naše webové stránky www.tefal.co.uk.

Ochrana životného prostredia na prvom mieste!

i Spotrebič obsahuje cenné materiály, ktoré je možné recyklovať a použiť opakovane.

< Spotrebič, ktorý doslúžil, odovzdajte do zberného dvora.

